

THE JOURNAL  
OF  
THE ROYAL ASIATIC SOCIETY

1111

JOURNAL

OF THE

ROYAL ASIATIC SOCIETY

OF

GREAT BRITAIN AND IRELAND

FOR THE FIRST HALF-YEAR OF 1918



PUBLISHED BY THE SOCIETY

22 ALBEMARLE STREET, LONDON, W.

M L C C XVIII

**STEPHEN AUSTIN AND SONS, LIMITED**



**PRINTERS, HERTFORD**

# CONTENTS

## FOR THE FIRST HALF-YEAR OF 1918

---

### ARTICLES

	PAGE
I. Akbar's Land-Revenue System as described in the <i>Āin-i-Akbari</i> . <sup>*</sup> By W. H. MORELAND and A. YUSUF ALI . . . . .	1
II. "Jang Nafuskh" and "the Red Thread of Honour". By Lieut.-Colonel A. C. YATE . . . . .	43
III. A Samaritan MS. of the Second or Third Century : A Palæographic Study. By M. GASTER . . . . .	63
IV. Four Poems by Ta'abbāṭa Sharrā, the Brigand- Poet. By Sir CHARLES LYALL . . . . .	211
V. The North Pañcāla Dynasty. By F. E. PARGITER . . . . .	229
VI. Notes on Chinese Prosody. By ARTHUR WALEY . . . . .	249
VII. Further Arabic Inscriptions on Textiles. By A. R. GUEST. (With two Plates.) . . . . .	263
VIII. "The Hand Treatise," a work of Āryadeva. By F. W. THOMAS and H. UI . . . . .	267

---

### MISCELLANEOUS COMMUNICATIONS

Rulers of Lāhijān and Fūman, in Gilān, Persia. By H. L. RABINO . . . . .	85
The Dīwāns of an-Nu'mān ibn Bashīr and Bakr ibn 'Abd al-'Azīz al-'Ijlī. By F. KRENKOW . . . . .	100
The Nominative Genitive in Old Kanarese. By L. D. BARNETT . . . . .	105
Eastern Kings Contemporary with the <i>Periplus</i> . By J. KENNEDY . . . . .	106
The Śiva Nārāyaṇīs. By G. A. G. . . . .	114
Note on a Passage in the Quran. By R. P. DEWHURST . . . . .	117
Meghaduta, v. 14. By F. W. THOMAS . . . . .	118

	PAGE
Tarkhan and Tarquinius. By F. W. THOMAS. . . . .	122
Fondation de Goeje . . . . .	123
Udyāna and Urđi. By F. W. THOMAS . . . . .	311
A Note on the Mountain of Nafasht, near Istakhr. By JIVANJI JAMSHEDI MODI . . . . .	311
Tarkhān and Tarquinius. By H. BEVERIDGE . . . . .	314

---

NOTICES OF BOOKS

R. HALLIDAY. The Talaings. Reviewed by H. A. R. . . . .	125
GEORGE PAYN QUACKENBOS, A.M., Ph.D. The Sanskrit Poems of Mayūra. By H. A. R. . . . .	129
A. H. BENTON, I.C.S. (Retd.). Indian Moral Instruction and Caste Problems. By H. A. R. . . . .	130
Dr. G. CONTENAU. Umma sous la Dynastie d'Ur. By T. G. PINCHES . . . . .	132
G. JOUVEAU-DUBREUIL. Dravidian Architecture. By L. D. BARNETT . . . . .	134
T. A. GOPINATHA RAO, M.A. Copper-plate Inscriptions belonging to the Sri Sankaracharya of the Kamakoti- Pitha. By L. D. BARNETT . . . . .	135
Al-Marzûqî, Kitâb al-Azmina wal Amkina. By F. KRENKOW . . . . .	136
C. DUMAS. Le Héros des Maqâmât de Ḥariri, Abou Zéid de Saroudj. By F. KRENKOW . . . . .	138
JOHN STEELE, D.Lit. The I-li, or Book of Etiquette and Ceremonial. By E. H. PARKER . . . . .	140
SAMUEL COULING, D.Litt. The Encyclopædia Sinica. By E. H. PARKER . . . . .	145
JAMES MELLON MENZIES, B.A.Sc. Prehistoric China. Part I: Oracle Records from the Waste of Yin. By L. C. HOPKINS . . . . .	146
JADUNATH SARKAR, M.A. Economics of British India. By H. A. R. . . . .	148
GERALD FRIEDLANDER. Jewish Fairy Tales. By L. D. B.	149
A. J. PAGE, I.C.S. Gazetteer of Pegu District. By R. G. B. . . . .	150
Rev. AHMAD SHAH. The Bijak of Kabir. By GEORGE A. GRIERSON . . . . .	151

	PAGE
HERBERT LOEWE. Catalogue of the Printed Books and of the Semitic and Jewish MSS. in the Mary Frere Hebrew Library at Girton College, Cambridge. By M. GASTER . . . . .	161
ANNETTE S. BEVERIDGE. The Memoirs of Babur, Fasciculus III. By V. A. S. . . . .	165
E. H. PARKER. China: Her History, Diplomacy, and Commerce, from the Earliest Times to the Present Day. By W. P. Y. . . . .	169
Pre-Treaty Relations of the United States with China. By A. E. H. . . . .	317
Aufsätze zur Kultur- und Sprachgeschichte, vornehmlich des Orients. By EDWARD J. THOMAS . . . . .	320
HERMANN OLDENBERG. Die Lehre der Upanishaden und die Anfänge des Buddhismus. By EDWARD J. THOMAS . . . . .	320
The Diary of Ananda Ranga Pillai, Vol. V. By FRANK PENNY . . . . .	322
HIRA LAL. Descriptive Lists of Inscriptions in the Central Provinces and Berar. By L. D. BARNETT . . . . .	325
JÑĀNENDRA MOHAN DĀS. Vangīya Bhāṣar Abhidhān. By J. D. A. . . . .	326
F. A. SACHSE, I.C.S. Bengal District Gazetteer: Mymensingh . . . . .	332
HAROLD H. MANN, D.Sc. Land and Labour in a Deccan Village. By H. A. R. . . . .	334
A. H. LONGHURST. Annual Progress Report of the Archaeological Survey Department, Southern Circle, Madras, for 1916-17. By H. A. R. . . . .	335
FANNY BULLOCK WORKMAN and WILLIAM HUNTER WORKMAN. Two Summers in the Ice-wilds of Eastern Karakoram, the Exploration of 1900 square miles of Mountain and Glacier. By H. A. R. . . . .	336
HENRY COUSENS. Bijapur and its Architectural Remains, with an Historical Outline of the Adil Shahi Dynasty. By H. A. R. . . . .	336
ANANDA COOMARASWAMY, D.Sc. Rajput Painting, being an account of the Hindu Paintings of Rajasthan and the Panjab Himalayas from the sixteenth to the	

	PAGE
nineteenth century, described in their relation to Contemporary Thought. By H. A. R. . . . .	338
TAW SEIN KO, C.I.E., I.S.O. Archæological Notes on Pagan . . . . .	340
A. H. LONGHURST. Hampi Ruins, Described and Illus- trated. By H. A. R. . . . .	340
H. H. GOWEN, D.D. An Outline History of China. By A. E. H. . . . .	341
VINCENT A. SMITH. Akbar, the Great Mogul, 1542-1605	345
The R. G. Bhandarkar Memorial Volume . . . . .	347
Notes on the Text of the <i>Tabaqāt ash-Shu'arā'</i> . By C. A. STOREY . . . . .	349

---

#### OBITUARY NOTICES

HENDRIK KERN. By J. PH. VOGEL, F. W. THOMAS, and C. O. BLAGDEN. . . . .	173
--	-----

---

#### NOTES OF THE QUARTER

General Meetings of the Royal Asiatic Society . . . . .	185, 357
Agreement concluded between the Royal Asiatic Society and the Société Asiatique of Paris . . . . .	186
Principal Contents of Oriental Journals . . . . .	197, 358

---

ADDITIONS TO THE LIBRARY . . . . .	205, 371
------------------------------------	----------

---

#### LIST OF MEMBERS.

#### TRANSLITERATION OF THE SANSKRIT, ARABIC, AND ALLIED ALPHABETS.

#### TITLE-PAGE AND CONTENTS FOR FIRST HALF-YEAR.

---

Safeguard your Health with  
**Dr. J. Collis Browne's**  
**Chlorodyne**

*The Reliable Family Medicine.*

The Best Remedy known for

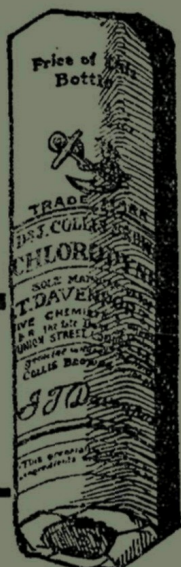
**COUGHS, COLDS,  
 ASTHMA, BRONCHITIS.**

Checks and arrests  
 FEVER, CROUP,  
 AGUE.

Effectually cuts short  
 attacks of SPASMS,  
 HYSTERIA, PALPITATION.

A true palliative in GOUT,  
 NEURALGIA, TOOTHACHE,  
 RHEUMATISM.

Acts like a charm in  
**DIARRHŒA, COLIC,**  
 and other Bowel complaints.



Always ask for a

**“DR. COLLIS BROWNE”.**

◀ There is no substitute. ▶

Of all Chemists, 1/3, 3/-, 5/-.



# ROYAL ASIATIC SOCIETY

OF

## GREAT BRITAIN AND IRELAND

22 *Albemarle Street, Piccadilly, W.*

---

### SPECIAL NOTICE

---

THE ROYAL ASIATIC SOCIETY publishes Quarterly an *Illustrated Journal*, containing Original Articles on the Languages, the Archæology, the History, the Beliefs, or the Customs of the East.

A Special Article in the Journal gives each Quarter an account, as complete as possible up to date, of all scholarly work being done throughout the world in these branches of inquiry.

---

*The Annual Subscription to the Society is THREE GUINEAS a Year for Resident, and THIRTY SHILLINGS a Year for Non-Resident, Members.*

---

Each Member who has paid his Subscription for the current year receives the Journal post free, has the use of the Library at the Society's rooms, and admission to the meetings of the Society. Three-guinea subscribers may also borrow books.

---

Libraries and Non-Members may obtain the Journal post free by a Subscription of Thirty Shillings a year if paid in advance direct to the Secretary. The Price of each Part separately is Twelve Shillings.